

香港船隻航行監察服務 — 繫泊浮泡申請表

HK VTS — Buoy Requisition Form

致：海事處船隻航行監察中心 To : VTC, Marine Department	日期: Date
公司名稱: Company Name	傳真: Fax. No.
聯絡人: Contact Person	電話: _____ (辦公時間) Tel. No. _____ (Office Hours) _____ (非辦公時間) _____ (After Office Hours)
船名: Name of Vessel	呼叫信號: Call Sign
船籍: Nationality	總長: _____ 米 LOA _____ metres
總噸位: _____ 淨噸位: _____ GRT _____ NRT _____	船舶類型: Ship Type
停泊於浮泡時最大吃水: _____ 米 Maximum Draught when Staying at Buoy _____ metres	
預計到達浮泡時間: ETA at Buoy	預計離開浮泡時間: ETD from Buoy
裝卸貨物種類: Type of Cargo to be Worked	
所需浮泡種類: Type of Buoy Required	裝卸貨物 / 修船 / 危險貨物浮泡 / 其他 Cargo working / Ship repairing / DG-buoy / Others
備註: Remarks	

申請人簽署: Signature of Applicant	日期: Date
----------------------------------	-------------

由：海事處船隻航行監察中心 From: VTC, Marine Department	致： To
---	----------

關於你申請繫泊浮泡一事，
With reference to your above application, please be advised that:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 本處編配給該船的繫泊浮泡為
The vessel is allocated buoy _____ | <input type="checkbox"/> 今天並無合適繫泊浮泡。
No suitable buoy is available today. |
| <input type="checkbox"/> 其他
Others _____ | |

備註:
Remarks _____

檔號:
Reference Number _____

當值人員: Duty Officer	日期: Date
-----------------------	-------------

註： 編配於繫泊浮泡第 A17, A29, A35, A36, A38, A39, A43, B02, B03, B04 號的船隻，須經由藍塘海峽進出。

NB : Vessel assigned buoys A17, A29, A35, A36, A38, A39, A43, B02, B03, B04 shall enter and leave through Tathong Channel.